

LA VOZ DE SARANDI

Porte pago

Periódico Semanal, Literario, Noticioso y Comercial

Sarandí Grande 30 de Agosto de 1908

Este periódico aparece los días Sábados

Año II Núm. 54

La correspondencia se dirigirá á nombre del Administrador

ORGANO DEFENSOR DE LOS INTERESES LOCALES

Se reciben avisos y solicitudes en la Administración

Fundado el 25 de Agosto de 1907

Director: Augusto I. Icasuriaga

Administrador: Fernando Hacár Pinto

Las Fiestas Patrias

ESTE PERIODICO SE IMPRIME POR LA TIP. DE J. F. PIQUINELA ALLE SARANDI Esq. RINCON DURAZNO

SUSCRIPCION
En un mes adelantado \$ 0.50
En tres meses adelantado " 1.50
En seis meses adelantado " 3.00

LA VOZ DE SARANDI
Sarandí Grande, Agosto 30 1908

PROFESIONALES

Dr. Enrique Aragunde
Médico, Cirujano y Partero

Juan M. Osorio
Escribano Público—Se encarga de la tramitación de asuntos judiciales.

Dr. Andrés Romero
Médico, Cirujano y Partero
En su estudio en consultorio en Sarandí Grande
Viajes á Goñi, los días 10 y 25 de cada mes

Dr. F. Fernandez Enciso
Médico Cirujano
Profesor de la Facultad de Medicina
CONSULTAS DE 2 á 4
Colonia 253 — Montevideo

DR. JUAN ABAL
Del Instituto Pasteur y de la Facultad de Medicina de París
Especialidad en las Vías Urinarias, Riñones, Végiga y Uretra.
Tratamiento rápido y eficaz para las afecciones venereo-sifilíticas.—Consultas los días hábiles de 2 á 4 p. m. y de 8 á 10 de la noche.
Calle 25 de Mayo Núm. 259 MONTEVIDEO

ANGEL C. ASUAGA
ESCRIBANO PUBLICO

Fernando Hacár Pinto
REMATADOR

Augusto I. Icasuriaga
PROGRADOR

Juan Acosta y Muñoz
Profesor de Música

Tomas Rodriguez
CONTRATISTA
Se ocupa de todo trabajo conveniente al ramo albañería

REGISTRO Y DEPOSITO DE
Martinez y Fernandez
Se ocupan de la compra de laus y cereales

Pedro G. Etcheverría
Pintor y Blanqueador
Ejecuta sus servicios profesionales

Felipe Botti
Pintor y Blanqueador
Ejecuta sus trabajos á precios módicos

JOSÉ LORENZO
AGENTE DE LOTERIA

RAYMUNDO CARRERAS
Agencia de transporte

En muchos puntos de la República se ha festejado con entusiasmo el 83 aniversario de la declaratoria de nuestra independencia. Sarandí Grande, Goñi y Puntas de Maciel también se unieron á aquellas manifestaciones demostrando así que saben recordar los grandes hechos de la patria.—Haremos una ligera reseña de los festejos realizados en aquellas localidades.

En Sarandí

La Velada

Puede decirse que el primer número de las fiestas patrias fué la brillante velada que, bajo los auspicios del «Centro Recreativo Sarandí» se realizó la noche del 22.

Todo lo que de más granado y distinguido tiene nuestra sociedad, se hallaba congregado en los salones de la Sociedad Italiana, que, iluminados á giorno, ofrecían un espectáculo encantador.

Dado lo corto del espacio de que disponemos, no nos es dado entrar á referirnos, uno por uno, á todos los números del programa de esa simpática fiesta. Basten decir, que en general, las interpretaciones fueron sobresalientes, mereciendo, muchas de ellas, los honores del bis.

Correctísima estuvo la orquesta. Sumamente aplaudidas, las señoritas de Giovanni y María C. Laporta.—La *Leyenda Valacca*, cuadro lírico, impresionó al público y fué bisada. Los señores Novelli y Sabater, se conquistaron las simpatías del auditorio, interpretando muy discretamente los papeles que respectivamente desempeñaron.

Gustó y fué aplaudida la poesía *Patria* que recitó la niña María Haydee Ferreira. Lo mismo Hero y Leandro, por la bella señorita de Giovanni.

El señor Massimino, muy bien acompañado por piano y flauta, por el Doctor Aragunde, y el Sr. Perotti, ejecutó brillantemente una fantasía sobre sonámbulo. Mención especial merecen, á nuestro juicio, los números siguientes:

Favorita ejecutada por la orquesta, en forma brillante. *La Stella Confidente*, cantada magistralmente por el Sr. Mario E. Loffiego que tiene una garganta que promete, y *En la ausencia de mamá*, monólogo, por la niña Julia Clara Martínez. ¡Un prodigio!

Pero no continuamos en este tren, porque entonces serían muchas las menciones especiales, pues como mas arriba decimos, todos los números, en general, estuvieron perfectamente ejecutados.

Felicitemos, pues, á los iniciadores de este simpático festival, no solo por el éxito alcanzado, sino porque han sabido demostrar que Sarandí Grande cuenta con elementos inteligentes, capaces de realizar obras que en otros puntos serían completamente irrealizables.

Y les pedimos disculpas por no poder hacer una crónica detallada y extensa, digna de la hermosa velada, que tantos gratos recuerdos ha dejado, en la mente de los que tuvieron la dicha de asistir á ella.

Football—El mach

No menos interesante resultó el partido al football que tuvo lugar en la plaza Píson entre el team del Club Ferro Carril de la Capital y el combinado del Sarandí y Uruguay de esta localidad.

Después de esforzada lucha en la que los jugadores de ambas partes pusieron de manifiesto sus conocimientos en el juego, correspondió el triunfo á los Sarandíenses, obteniendo un goal á cero,—mereciendo los ganadores entusiastas ovaciones por parte de la concurrencia que presenció el partido.

La plantación de árboles

La simpática nota fué sin duda el desfile de las escuelas de la localidad, y la plantación de árboles efectuada por los alumnos en la Plaza Píson.

A las dos de la tarde, no obstante las inclemencias del tiempo concurrieron las escuelas al lugar de la referencia donde los alumnos cantaron el Himno Nacional acompañados por la Banda de música que dirige el maestro Ridolffi.

Luego se procedió á la plantación de árboles que los niños efectuaron con el mayor entusiasmo. La niña Ester Pereyra declamó muy correctamente una her-

mosa poesía á la patria y la señorita Ana de Giovanni pronunció un elocuente discurso sobre el significado y trascendencia de la fiesta del Arbol. Luego los alumnos de las escuelas cantaron el Himno del Arbol después de lo cual fueron obsequiados con bombones.

La celebración de esta fiesta por primera vez en Sarandí Grande ha despertado entusiasmo sobre todo entre la gente menuda. Lástima que no se repitan con frecuencia pues sería la manera de inspirar en el tierno corazón del niño verdadero y firme amor al árbol.—Que sea esta primera ofrenda de sus manecitas objeto de cariñoso recuerdo y motivo para que en lo sucesivo presten protección y cuidado á los árboles que tantos y tan importantes beneficios nos reportan.

El recibo en la «Voz de Sarandí»

Deseando también nosotros asociarnos á los festejos patrios y en ocasión del primer aniversario de la fundación del periódico, en el local de su Redacción y Administración en la noche del 25 se ofreció una copa de champagne á las numerosas personas que accedieron galantemente á nuestra invitación.—Hicieron uso de la palabra los señores Ciro Jaumandreu y Ramón F. Islas quienes en breves pero conceptuosas palabras brindaron por la prosperidad del periódico á quienes contestó el Director de esta hoja en su nombre y del Administrador, agradeciendo efusivamente los votos formulados. Luego se pasó un rato de amena conversación, mientras la banda que tan competentemente dirige el maestro Ridolffi hacía oír escogidas piezas de su vasto repertorio.

Asistieron las siguientes personas: Presidente de la Comisión Auxiliar don Santiago Suarez, Comisario Ramón F. Islas, Prefébre Fontes Arrillaga, Director de «El Progreso» de Durazno señor José F. Piquinela, Doctor Andrés Romero, señores Luis Orlandu, Angel C. Asuaga, Regino

O. Martinez, Bautista Scarzi, Cosío Gonzalez Goñi, Gabino Medina, Juan A. Molina, José Tamiel, Juan Biaggione, Eduardo Mendez, Ciro Jaumandreu, Delfino Vidal, Samuel Benedetti, Pascual Tartaglia, Celestino Asuaga y Martin Elisburo.

El Baile

Terminaron los festejos con un animado baile que ofreció el centro Recreativo «Sarandí». El espléndido salón de la sociedad «Humberto I» arreglado con sencillez y buen gusto presentaba un aspecto muy hermoso. Numerosas y distinguidas familias se dieron cita allí donde se pasaron momentos agradables.

En Puntas de Maciel

En el colegio de aquel lugar que dirige la Sta. Santín tuvo lugar una hermosa fiesta en celebración del aniversario patrio y que se ajustó al siguiente programa:

1.º Himno Nacional cantado por los alumnos de 1.º y 2.º año á los que acompañó la orquesta formada por el profesor Juan A. Muñoz y los jóvenes Gumersindo Islas y Margarito Cardozo. Solo por las niñas Juanita y Manuela Santín.

2.º C. Roxlo «La Patria» poesía recitada por la niña Manuela Santín.

3.º M. B. de los Herreros «Marcela» ó «cuál de los tres» Monólogo por la niña Isolina Santín.

4.º A. Magariños Cervantes «Educar es redimir» poesía recitada por la niña Edua Cardozo.

5.º J. Herrera y Ressig «Mi Patria» poesía por la niña Isolina Santín.

6.º J. N. Figueira «Rapto de Juguetes» diálogo por los niños Marcelo Cardozo y Alberto Fiorito.

7.º Alcides De-María «25 de Agosto de 1825» poesía recitada por el niño Victor Bochi.

8.º Himno al Maestro cantado por los alumnos de 1.º y 2.º año y acompañado por la orquesta.

La niña Isolina Santín en nom

FABRICA NACIONAL DE SOMBREROS

Atiende á la numerosa clientela q'este importante establecimiento ha anexado al ramo de fabricación de sombreros de fieltro y lana, la de sombreros de paja para hombres y niños, como así tambien la confección de corbatas, mauliles jergones, etc; contando para ello con máquinas modernas, que permiten la solidez de los trabajos.

Fabrica Playa Capurro—Montevideo

Escritorio calle Treinta y Tres Núm. 148

JOSE SANNA

Dentista

Consultorio en Florida: Ituzain-
gó 71

Sarandí: Hotel Pujana
desde el 22 al 30 de cada mes.

EL PROGRESO

Almacen, Tienda, Ferreteria, Talabarteria, Zapateria y Ropa hecha.

DE

SANTIN Y MORALES

Esta nueva casa se abrirá en los primeros dias del mes de Setiembre

ROYAL
Peluqueria y Perfumeria
DE
José Rodríguez Cruces
Servicio esmerado
6 higiénico
Surtido en Perfumeria de las
mejores y acreditadas fabricas
— tes —
AVENIDA GENERAL ARTIGAS
Sarandí Grande

bre de sus condiscípulas ofreció un artístico ramo de flores al Sr. Acosta y Muñoz quien agradeció en breves pero sentidas frases. Terminó el acto el joven Carlos Morales quien agradeció a la concurrencia su concurso al mejor

brillo de la fiesta.
La crónica de Goñi
Con motivo de no haber recibido aún la crónica de las fiestas que se realizaron en Goñi, no la publicamos hoy.

Sección Literaria

Explicación?

(Para Carlos M. Estavillo con todo afecto)

Pasad... recuerdos vagorosos no perturbéis mi espíritu. Huid... vestiglos del pasado no ultiméis mi alma dolorida!

He mirado en la luz de los sueños, visiones ideales, llenando de flores, mi búcaro de fé, para per fumar mis horas de nostálgica esperanza—mi alma ilusionada se ha dejado arrobar por sus aromas exquisitas que la envolvían como la suave onda de un suspiro.

Ah!... la vida, esa vida que muchos llaman el reinado único de la felicidad; esa vida para mi es un calvario. Desde mi soledad diviso una noche opaca, con ruidos extraños, como el crujir de los esqueletos; una noche triste con sus frios intensos y sus fantasmáticas horribles.—He cruzado por una senda luminosa, viendo crecer las flores de mi airosa juventud, pero tornóse gris mi espléndida mañana; en la tarde violeta un destello de luz pálida y tibia, rasgó las humas, esperé... más, tuve que avanzar en la penumbra hacia la noche!

Ah!... la vida, mi vida triste, mi vida extraña,—la que otros llaman un paraíso terrenal—Ni un átomo de verdad en mi quimera. Ya no veré la luz de un nuevo día, moriré en la noche! Ya no perfumaré mi camino, los búcaros que ostentaron las flores de mi ilusión.—Las visiones ideales solo aparecerán en la luz de los recuerdos para humillarme con su esplendor, esfumándose en las inuencibles sombras del misterio.—Sola vaga mi alma en su incierto camino, languideciendo dentro de un cuerpo al parecer muy fuerte.

Oh! alma mía, alma desolada, caída al abismo del dolor!

En las noches, cuando irradian en los cielos, la camelia de luz del jardín celeste; con su celénica grandeza llena mi alma de un secreto placer, la interrogo, pero ella en su lenguaje mudo, solo vierte en mi espíritu la radio sa compasión de su luz.

Ah!... la vida, que queda de esa vida, para un alma ya cansada de sufrir, que ha dejado sus alas, destrozadas en las zarzas del camino, en una horrible fusión de pétalos enfermos, di huidos con lágrima de amor, entre frías emanaciones de perfumes que se desvanecen para un alma acesada por los tristes recuerdos, que surgen de las cenizas del pasado como fantasmáticas reveltas.

Pasad... recuerdos vagorosos no perturbéis mi espíritu.—

Huid... vestiglos del pasado que ultimáis mi alma dolorida!
Ritt,
Florida, Agosto de 1908.

Ecós de la semana

El Sr. Acosta Muñoz

El profesor Sr. Acosta y Muñoz antes de ausentarse para el Paraguay nos hizo una visita de despedida solicitándonos hiciera mos público que su gira artística por aquella República durará á lo sumo dos meses, regresando luego para atender nuevamente las clases de música que tenía en esta localidad.

Clausura de un camino

Hacemos nuestro el siguiente suelto que registra el apreciable colega «El Siglo»:

Un apreciable vecino de la campaña de Florida, nos escribe pidiéndonos que interpongamos nuestra buena voluntad en el sentido de que se favorezca á los vecinos de la 10.ª y 11.ª secciones judiciales de aquel departamento, con la apertura de un camino vecinal que reducirá las distancias que imponen al viajero los caminos expeditos actualmente.

Condensando los términos de la exposición que se nos hace del asunto, debemos decir que el remitente indica la conveniencia de que la Junta de Florida imponga á la sucesión de León la apertura de una tranquera en la línea de alambrado que corta la senda vecinal que, después de cruzar los campos de Nicolás M. de Pereyra, Sinforsoso de León y Adolfo Rodríguez, empalma con el camino al Durazno.

La tranquera que se pide ahorrará al vecindario de aquellas secciones cerca de 25 kilómetros de camino.

La Yerba «Carrau»

La acreditada casa introducida de los señores Carrau y Cin han tenido la fineza de enviarnos un hermoso envase contienen do yerba mate, marca «Carrau» la que por excelente calidad no dudamos tendrá gran aceptación entre los numerosos consumidores.

La casa Carrau obsequiará en ocasión del aniversario patrio con una caja metálica á todas aquellas personas que la solicite

Colaboración

En otro lugar publicamos la bella producción que engalana nuestra hoja, trabajo de un distinguido joven de Florida que se oculta bajo el pseudónimo de Ritt. Al agradecer la suma fineza de «Ritt» para con esta humilde hoja, le hacemos presente que tendríamos mucho gusto que sus trabajos continuaran honrándonos, aunque desearíamos

verlo más risueño y más esparanzado, pues nos conduce el que en tan temprana edad tenga tantas penas en el corazón.

El Jefe Político

Es nuestro huésped el señor Jefe Político del Departamento Sargento Mayor Juan I. Cardozo.—Probablemente hoy regresará á Florida.

F. C. C. del Uruguay
Exposición Féría Campo Esquaro
MONTEVIDEO

Días 6, 7 y 8 de Setiembre 1908

TREN DE EXCURSION DE FLORIDA

El Sábado 5 de Setiembre de 1908—A las horas y precios siguientes:

Estaciones,		horas de salida, Boletos de ida y vuelta	
	P, M,	A	
Florida	1.45	1.ª c. 2.ª c.	1.ª 2.ª 3.ª
Ituzaingó	2.19	\$2.00	\$1.50 \$3.50
Cardal	2.25		
Centrol	4.45	L1	

Los boletos en número limitado se postdrán en venta desde el domingo 30 de Agosto; los de la serie «A» serán válidos únicamente para el tren de excursión que saldrá de central el día 10 á las 3.30 p. m. y los de la serie «B» serán válidos para regresar por tren ordinario hasta el día 14 de Sbre.

Aviso importante.—Se previene á los viajeros pasajeros que las personas que se encuentren en calotren sin su correspondiente boleto especial, serán obligadas á pagar el boleto sencillo á tarifa ordinaria. Montevideo, Agosto 19 de 1908.
G. W. Bayne.

Edicto de Matrimonio

En el pueblo Sarandí Grande y el día 19 del mes de Agosto del año 1908 á las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado contraer en matrimonio don Martín Ferreira de veintinueve años de edad, de estado soltero, de profesión periodista, de nacionalidad Oriental, nacido en Molles del Rio Negro, domiciliado en Sauce de Maciel doña Paula Clavijo de 18 años de edad, de estado soltera, de profesión laboera de su sexo, de nacionalidad Oriental, nacida en Canelones, domiciliada en Sauce de Maciel.

En fe de lo cual intimo á los que supieren de algun impedimento para el matrimonio proyectado, á que lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo constar las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este Juzgado y en periódicos «La Voz de Sarandí» por espacio de 8 dias como manda la Ley.

M. R. Pereyra,
Oficial del E. Civil

Café y Confitería

LA ESMERALDA

— DE —

JOSÉ M.ª ECHEVERRÍA

Ituzaingó entre Independencia y Convención.

En dicha casa se atiende con prontitud y esmero pedidos de cualquier sección del Departamento.

F L O R I D A

Pequeña Correspondencia

Eponina, Dos criollitas, Marujita y el Licenciado. Les pido perdón por lo fiambre de mis respuestas. ¡Qué quieren Uds! La relación de esta hoja me tiene condenado á eliminación perpetua—apremiada por el exceso de material.

El Licenciado Torralba—Contestando Vd á Balbuena en el número del 7 del corriente, le dice que *Espirito* no es palabra cas tellana y que, por falta de espacio no le aplica el consonante. Pilatos me pide que le diga, que no es por falta de espacio, sino por falta de consonante, que no se lo aplica Vd.—Afirmo que es usted muy escaso de consonantes. A otra: Pilatos llora, amargamente la muerte de la infortunada compañera de su caro colega, sa cribada en aras de la voracidad de un energúmeno. Este, que anda de un humor de todos los diablos, por causas que yo no sé y Vd también—ha aplicado á un semejante suyo; la fatal pena, que en otros no pudo cumplirse, quien sabe por qué clase de sor tibios.—*Está confirmado*, amigo Licenciado, que Vds. andan muy en la mala.

Y á otra: No me compare Vd. la guitarra con el acordeon, hombre de Dios. Gracias por lo de cultor amantísimo y afortunado de aquel instrumento. Retribuyéndole la galantería, haremos un elogio á sus aptitudes para el violon, instrumento periodístico que manejan habilmente muchos Licenciados—y Vd. entre ellos—con buen acompañamiento de tijeras.

Las dos criollitas de la décima—Vds. debieran llamarse las «Veintidos criollitas». A lo que solicitaban: Como se pide, y para evitar me trabajo, transcribo la interesante epístola que me dirijer

«El Curioso Impertinente»:

En el último número de LA VOZ DE SARANDI, hemos leído una contestación á «Dos Criollitas» las que según parece, han enviado á Vd. un soneto; y quiciéramos nos dijera si al contestar Vd. á las «Dos Criollitas del soneto», lo ha hecho creyendo que son las mismas «Dos Criollitas de la décima».—Si es así, está Vd. equivocando, amable Curioso.—Las «Dos Criollitas de la décima», son las «Dos Criollitas» del

soneto, por eso, denunciamos á Vd. que las «Dos Criollitas» de la décima, no han escrito á Vd. más que una vez; y que si acaso algunas otras Dos Criollitas han enviado á Vd. un soneto, rogámosle quiera decirles que las Dos Criollitas de la décima, les piden se firmen «Las dos criollitas del soneto» para evitar confusiones, quedando nosotras desde hoy «Las dos criollitas de la décima» que le piden al Curioso les conteste en el próximo número, Sarandí Grande, Agosto 11/1908.

La carta de Vds. me recuerda el viejo cuento del gallego aquel que, escribiendo una carta, puso *Digo*, en lugar de *Diego*. Después escribió una nota aclaratoria que decía: «Donde dije dijor, nun dijo dijor, dijor Dieju.»

Por lo demás, traslado á las Dos Criollitas del soneto.

Eponina—¡Al fin se hizo Vd. oír! Aquello de que donde hubo fuego, cenizas quedaban, es una verdad grande. La amistad en ese caso, sería vecina del amor; y una sola chispa bastaría para producir un nuevo incendio. También podría ser, en ese caso, un medio, para llegar á un fin preconcebido. Dicen que el fin justifica los medios—y en este asunto es muy aplicable la regla—Contesto pues, negativamente á su pregunta.

Marujita—Simpática Marujita: dices tú que yo soy muy bueno... Bueno... Y muy simpático.... Bueno...

Tu desfachado dragón, te ha pedido lo que tiene derecho á pedirte. Has hecho mal en contestarte eso.—El beso es la expresión mas sublime del amor. Y tus labios, han de ser rojos, como dos cerezos... y dulces... como panal del Hielmito... No; vuelve sobre tus pasos, Marujita, y no le niegues eso é tu novio, que se morirá de pena.

A la última pregunta: A tino te importa.

Laura—Simpática Laura: Es Vd muy amable—Sus preguntas llegaron algo tarde.—Serán contestadas en el número próximo. Me perdona nuevamente?... Ah! Talvez para entonces pueda decir á Vd. que nombre oculta el pseudónimo de Eponina.

El Curioso Impertinente.

El Uruguayo

— DE —

JAUMANDREU HERMANOS

ALMACEN, TIENDA, FERRETERIA, ROPERIA, TALABARTERIA, ZAPATERIA Y BAZAR

DEPÓSITO DE FRUTOS DEL PAIS

Agentes Banqueros de la Sociedad Nacional de Seguros sobre la vida «LA MUTUA» y del «Banco Nacional Mutuo»

Armeria, Joyeria y Bazar

SAFI HERMANOS

Calle Independencia Esq Ituzaingó—Florida.

NO CONFUNDIR

En este acreditado establecimiento encontrarán nuestros favorecedores traídos de la capital un completo y variado surtido de artículos en general y novedades para regalos, como ser: bronceas, objetos de a. tes, estatuas, platinos, cristales, porcelanas, vidrios, basaltos, abanicos etc.—Cartas, tarjeteros, portamonedas, albumes y tarjetas postales.—Alhajas, cadenas, reloj de oro, plata y acero.—Artículos de armeria en general.—Taller: donde componen armas de todos los sistemas, máquinas, relojes etc. Se niquela y empabona caños de revólveres y escopetas.
PRECIOS SIN COMPETENCIA

ZAPATERIA

"DEL VOLCAN"

— DE —

DONATO PICCININO

Especialidad sobre medida

Prontitud y esmero

Independencia N.º 87 Esq Flores

FLORIDA

CAILLERS CHOCOLAT

EL MAS EXQUISITO
AGENTE: — JOSÉ FIOCCHI

QUINADO TRINCHIERI

Poderoso reconstituyente
MONTEVIDEO

VENTAS

Se vende una fracción de campo con pueste de 300 hectáreas—dividido en 3 potreros y 1 piquete, buenos alambrados, buenos cultivos, chacra, y buena montura. — Titulos permanentes. Actualmente se le arrenda a \$ 2,05 c. por adelantado, el arrendamiento vence el próximo Diciembre. Titulos saneados, está situado a 6 leguas de Sarandí Grande. Para más informes y para tratar dirijirse a la Administración de La Voz de Sarandí.

A una legua de Sarandí Grande, se vende una fracción de campo compuesta de 91 y media hectáreas, con poblaciones, alambrados de ley y monte artificial.—A tratar con Andrés A. Scárón en Sarandí Grande.

Se venden 261 hectáreas de campo en el departamento de Tacuarembó a una legua de la Villa de San Fructuoso.— Esta fracción en 4 potreros, con dos Placionales, chacra, quinta apto para agricultor ó chero, para pastoreo.—Campo especial.—Titulos permanentes.—Dirijirse a Manuel A. Favilla.

Hay areas mayores para vender en el departamento.

Se venden 1338 hectáreas de campo especial dividido en 4 potreros, con poblaciones, buenos cercos de handubay, maizales, monte. A 10 leguas de Es. Banado de Rocha y 11 de San Fructuoso. Titulos buenos. Dirijirse a Manuel A. Favilla.—San Fructuoso.

Se vende una fracción de campo compuesta de 128 hectáreas, situado en Maciel a 3 leguas de Sarandí Grande, pasturas féculas, buenas agudadas, buen monte, alambrados, poblaciones y chacra.—Titulos buenos. Dirijirse a esta Administración.

53 hectáreas de campo flor, se vende, en condiciones lujosísimas, esta fracción es situada a 2 y 1/2 leguas de Sarandí Grande.

Solares!!

Parafísimas y en condiciones liberales, se venden al contado ó a plazos, expléndidos solares, en el paraje mas pisoreo, alto y sano de este pueblo, al costado de la vía del Ferro Carril en un punto de gran porvenir. Comprar solo para reventar, será un negocio brillante, pues día a día van valorizándose estos terrenos.

Para tratar: dirijirse a don Alberto Pinza a la Escribanía de Dn. Angel C. A. Maga.

OTRA PICHINCHA

Se vende un hermoso terreno ubicado en la calle "La Paz".

Nota: comparable ni como altura ni como montecito.

Para tratar ocurrir a esta Administración.

CASAS

Se vende una casa, situada en paraje céntrico, cuenta con toda clase de comodidades para familia, actualmente produce de alquiler 45 \$ por mes.—Para datos dirijirse a don Braulio Lopez.

Se vende una casa compuesta de tres piezas de material con cocina al gas W. C.—El area superficial del terreno se compone de 5700 metros más ó menos y se encuentra ubicado en la planta urbana de esta sección.

En el terreno descripto, existen variedades de árboles, viñas, etc.

Para informes ocurrir a la Administración de este periódico.

REPRODUCTORES

Venta permanente carneros Lincoln—Ovejas Hereford de alta mestización—asi como venta de 2000 ovejas Lincoln—Los interesados pueden dirijirse a don Juan Mac Coll—Chamangá—Dpto Flores.

Ganados

Se venden 200 novillos Durhan, de 112 a 144—de 3 a 4 años—60 vaquillonas de 3 años—600 capones merinos de boca boca—300 Lincoln—200 ovejas merinas, 30 ganado de cría y 2 Reproductores de pureza, los precios de estas haciendas se encuentran en cuenta, para tratar dirijirse a Paulo H. Suarez.—Sarandí Grande.

AL PORVENIR

Almacén y Ferreteria
DE
VICENTE SOBRINO Y CIA.
Comestibles y bebidas de todas clases.

Sarandí Grande



Unico concesionario para la venta en el Uruguay, Brasil y Paraguay, del
REAL EXTRACTO DE TABACO ITALIANO
EL MEJOR REMEDIO DEL MUNDO PARA CURAR LA SARNA

Unico importador de los renombrados **CIGARROS HABANOS** - **Victor Hugo**

- LA CAPITAL -

Manufactura y Almacén por mayor de Tabacos, Cigarros, Cigarrillos y Papel de fumar

ABAL Hnos. y Cia.

UNICOS IMPORTADORES Y ELABORADORES

Tabaco Rio Novo ... y Tabaco Jamaica

y Cigarrillos Viajeros y 20 Habanos con papel filigranado

Avenida de la Paz esq. Valparaiso—MONTEVIDEO

LA AMERICANA

De DOMINGO LAPORTA

PLATERIA, JOYERIA, RELOJERIA, PAZAR, y TALABARTERIA

Frente a la Plaza de la Estación del F. C. C.

Especialidad en obras de los ramos indicados. Surtido permanente en alhajas, Relojes, Objetos para regalos y artículos de Platería.

Sucursal

DE LAPORTA Y PEROTTI

—FRENTE A LA ESTACION—

Casa especial en artículos de Bazar propios para regalos—Cristalería—Lozas—Platina etc. con Secciones de Optica, Jugueteria, Quincallería y Fotografía.

Se atienden pedidos con prontitud y esmero a precios sumamente módicos.

• BAZAR •

Sombrería y Perfumería
DE EMILIO PARADELA (HIJO)

CALLE INDEPENDENCIA NUM. 125 — FLORIDA.

Casa especial en artículos para hombres, ropa interior, sombreros, galeras, corbatas, etc. última moda. Objetos de Bazar propios para regalos.

SALÓN DE PELUQUERIA—No dejar de visitar la casa, la única en su genero.

Almacén, Ferreteria, Bazar

RESTAURANT Y POSADA

DE MARCOS PASTORINI [Hijo] Y HERMANO

Casa sin rival en su género, por sus grandes comodidades y servicio esmerado. Habitaciones especiales para familias. Cuenta además con espaciosas caballerizas y cocheras. Calle Independencia esquina Solís.—(Antigua casa de Buquet)

—FLORIDA—

TABACO
PUERTO RICO
Suave
sin nicotina

HEBRAS NEGRAS
ESPECIALES
'El Nandú'
'El Venado'
Las de mayor venta en la República

La Esperanza

Herrera, Carpintería y
Taller Mecánico
— DE —
BAUTISTA SCARSI

—¡ Trabajos a plazo!—

Esta acreditada casa construye carruajes, tilburis y carretas; instala y compone máquinas agrícolas ó Industriales, contando para ello con un personal competente.

Precios sumamente módicos.

La Sin Rival

Carpintería, Herreria y Fábrica de Carruajes

de Benedetti, Diazioni Hnos.

En este acreditado establecimiento, se construyen a precios sin competencia, toda clase de trabajos concernientes al ramo. Prontitud y economía en sus precios.



LA SIRENA

Tienda, Almacén, Ferreteria, Zapateria, Talabartería, Ropería
DE
Freire y Molina

Casa especial en artículos de su ramo. Especialidad en ropa hecha.

ACOPIADORES DE FRUTOS DEL PAIS.

— EL ORDEN —

NOVEDAD DE PARIS Y ALEMANIA
Tienda, Ropería, Mercadería, Sombrerería y Bazar
VENTAS AL POR MAYOR
DE FORTUNATO J. BUERI

Calle Independencia 70, Esquina Comercio. — FLORIDA.

Especialidad en artículos de fantasía.—La casa tiene permanentemente el mas completo y variado surtido en todos los ramos que abarca.—Precios sumamente módicos. Todo artículo se lleva a domicilio ó por encomienda si así lo solicita el cliente.

LA ASIATICA

Tienda, Mercadería, Ropería, Perfumería, Sombrería y Bazar
DE GABRIEL J. GURI

Calle Independencia 126, 132 esq. 12 Octubre—Frente a la Joyería de E. Rey — FLORIDA —

En esta acreditada casa encontrarán un completo surtido de artículos de mas especialidad en ropa hecha y de medida para hombres Superioridad en los artículos de Mercadería como tambien de Sombrería. Últimas novedades. Precios que no admiten competencia.

Visitar La Asintica

Florida.

Wisky Wattson

APERITIVO JERESANO

Vermuth - Jerez

EN VENTA EN TODOS LOS ALMACENES, CAFÉ Y CONFITERIAS

BOTICA
RIBAS
 - DE -
ILDEMARO RIBAS
Farmacéutico

La Esperanza
 Herrería, Carpintería y Taller Mecánico
 - DE -
BAUTISTA SCARSI
TRABAJOS A PLAZO

Esta acreditada casa construye carruajes, tilburís y carretas, instala y compone máquinas agrícolas e industriales, contando para ello con un personal competente

Precios sumamente módicos

ATENCIÓN
HACENDADOS

La Agencia de Marcas y Señales que tiene establecida en Florida el Sr. Manuel Tubino, ha recibido una nueva remesa de marcas muy claras, sencillas y de poco costo de los sistemas Americano, Armonía, San Rival, Rural, Uruguayo, Platense, Nín y González y Luis A. González.

Dada la gran variedad de marcas en venta, es de presumir que se pueda satisfacer el gusto más exigente. En la misma casa se encargan de expedir boletines de señal para ganado menor y mayor.

Por pedidos en esta localidad, diríjase a los señores Hacer Punto e Insurriaga.

Carnicería

- DE -
TOMAS CASTRO

Carne de cansada y gorda. Se reparte a domicilio.

Café Sarandí

- DE -
Mauricio Lerena [hijo]

Gran surtido de bebidas finas, mesa de billar, etc.
 La casa cuenta con un servicio especial para bufet.

SE ALQUILA: Un salón espacioso para casa de comercio, precio módico.—Dirijirse a Antonio Vidal.

DISPONIBLE

EL QUE COMPRE UN RELOJ DE LA RENOMBRADA MARCA "EL URUGUAYO" TIENE RELOJ PARA TODA LA VIDA. ESTA MARCA HA ADQUIRIDO SU RAPIDO NOMBRE DEBIDO A SU EXACTITUD Y SU DURACION INCOMPARABLES

UNICOS INTRODUCTORES
BLIXEN & C^{IA}
 CALLE JUAN CARLOS GOMEZ 82 y 84
 MONTEVIDEO



LA VICTORIA
 - DE -
GRIEGO, TAMEL Y Cia.

ALMACEN, TIENDA, FERRETERIA Y BARRACA
 SURTIDO GENERAL EN LOS RAMOS EXPRESADOS
 SE COMPRA FRUTOS DEL PAIS

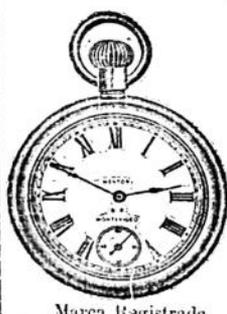
EL FERRO CARRIL

Almacén, Ferrería, Artículos de construcciones, Bazar, Pinturería, Talabartería y Alfarería

- DE -
GONZALEZ Y MARTINEZ

Especialidad en artículos de Ferrería
 --DEPÓSITO DE FRUTOS DEL PAIS

Joyería Restano



LA MAS GRANDIOSA
 LA MAS NOMBRADA
 y la que vende más y más barato: por mayor y menor.
 AGENCIA GENERAL del tan afamado como célebre reloj "Mentor" garantido 10 años y á prueba de golpes.

Avenida 18 de Julio 106
 Montevideo

HOTEL ORIENTAL

- DE -
José Fernandez Lopez

Calle Independencia 149 - FLORIDA

Esta casa recientemente instalada en el punto más central de la ciudad es el "Antiguo Restaurante Central". Es la que tiene mejores comodidades, la que tiene mejor ser vicio, pues todo es recientemente comprado sin omitir sacrificio de ninguna especie siendo por ese concepto el mejor de la ciudad, á más la casa cuenta con un surtido completo de sines finos, conservas, cigarras y licores de las mejores marcas, así como departamentos especiales para familias, la casa tiene amplias caballerizas, cocheras y potreros para pastores, lo que la acredita para ser la mejor casa, no tan sólo por la calidad de sus artículos, sino por la completitud de su personal.

NOTA— Casas viejas hay que apelan al reclamo como único recurso por su incompetencia y mal servicio. Pero en este caso no lo hacemos por esa causa, sino para poner en conocimiento de las personas de buen gusto nuestro servicio y en lo sucesivo según nuestro reclamo. Servicio especial para banquetes.

Panadería URUGUAYA
 - DE -
Alberto Pagani
 Elaboración especial, y reparto á domicilio
SARANDI GRANDE
 Sastrería de Tartaglia
 Se confeccionan trajes sobre medida última moda.
 Casimires Ingleses y Franceses.
 LOS NIPS RECOMPETENCIA

Panadería del Comercio
 DE
JUAN VEGA FOZ
 Surtido permanente de Artículos de ramo, como ser: Pan, Galleta, etc.
 Elaboración especial y reparto á domicilio.
La Esperanza
 Joyería, Platería y Relojería
AMERICO GONZALEZ
 Antigua casa de Sarandí
 La casa se ocupa de atender a toda clase de trabajo con exactitud y prontitud y esmerada.

Ameglio Hnos y Rios	Ameglio Podestá y Amadeo
Recomiendan	Recomiendan
<i>Especialmente este producto</i>	<i>Especialmente este producto</i>
El chocolate --Las Mercedes-- Chocolate Ameglio. Café extra Las Mercedes, imitables en tarros de 1/4, 1/2 y 1 kilo y en envases mayores; caramelos finos de todos gustos. Confites de almendra (aromatizados)	Amaro Ameglio, gran aperitivo. Ameglina licor estomacal; Mansanilla Ameglio, aperitivo y digestivo; Cognacs españoles, Jeres año y Amadeo I; Whiskys, Escocés de Munró, San Imperial y Selección; exquisito aceite Veigine; puro de oliva
<i>Surtido completo del ramo</i>	
Bartolomé Mitre N.º 122	Bartolomé Mitre N.º 122
MONTEVIDEO	MONTEVIDEO
Todo buen fumador debe pedir los habanillos "La Elegancia" y Tabaco Santo Domingo.	Todo buen fumador debe pedir los habanillos "La Elegancia" y Tabaco Santo Domingo.

LA VOZ DE SARANDI

Se encarga de la confección de cualquier trabajo perteneciente al ramo como ser:

Tarjetas participación de casamientos,
 Circulares, Estados y recibos,
 Tarjetas de visita,
 Carteles anunciadores, etc.
 Tarjetas fúnebres.

Prontitud, esmero y elegancia

PRECIOS SUMAMENTE MODICOS.